

加拿大 溫哥華
永興有限公司國貨商場
WING HING CO., LTD.
 IMPORTERS & EXPORTERS OF CHINESE GOODS
 WHOLESALE & RETAIL
 280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
 TEL. (604) 688-6025

冬季酬賓大減價
 由十一月五日(星期五)起
 至十二月十五日(星期一)止
 一連十一天, 本公司所有商品
 一律八折優待
 特價品, 冰霜蝦及白米除外
 減價期間, 恕不送貨

Max King 美景食屋
 BAKERY & RESTAURANT LTD.
 277E, PENDER ST., VANCOUVER. B.C.
 TEL: (604) 684-2178

各式西餅
 出爐麵包
 熱辣撻餅
 結婚禮餅
 生日蛋糕
 各款中餅

早餐午餐
 粥粉麵飯
 精美小菜
 各界惠顧
 無任歡迎

大新餐館用具
 DEAL RITE RESTAURANT EQUIPMENT LTD.
 1127 E. HASTINGS ST. VAN.
 買賣新舊餐館用具

修理:
 冷暖氣機
 炸油爐
 製雪機
 凍房
 多士爐
 爐頭
 日夜服務 TEL: 255-8338

榮氏凍房電器

TOM APPLIANCE SERVICE
 2145 KASLO STREET VANCOUVER, B.C.
 電話: 253-4706

免費估價
 取價從廉
 24小時服務
 修理:
 裝置設計
 乾洗衣機·爐頭雪櫃
 大小凍房·凍櫃
 制雪機
 空氣調節·家庭電器

華聲錄影公司 華埠總代理

新運到大幫 VHS (大) 或 BETA (細) 錄影帶·最佳聖誕禮。
 歡迎外埠郵或電來購。

專劇: 每條 \$55.00 原庄	牡丹亭	上下集	兩條
搜書院	上下集	兩條	兩條
蝴蝶杯	上下集	兩條	一條
浣波仙子	上下集	兩條	兩條
紅樓夢	上下集	兩條	兩條
寶蓮燈	上下集	兩條	兩條
打神榜紅		一條	一條
	拉郎配	上下集	兩條
	楊門女將	上下集	兩條
	趙子龍催歸	上下集	兩條
	春華鬧堂	上下集	兩條
	武松(古裝劇)	上下集	兩條
	萬里長江(中國風光)		一條
	四川雜技		一條

豬八戒招親(卡通片) 一條
 大鬧天宮(卡通片) 一條
 東方歌舞團 一條
 劉三姐(歌劇)上下集 兩條
 英語工夫片 VHS 或 BETA
 中英文對白·每條 \$55.00 原庄
 BRUCE & SHAOLIN KUNG FU
 MY NAME CALLED BRUCE
 BRUCE AND DRAGON FIST
 RETURN OF BRUCE
 BRUCE AND SHAOLIN KUNG FU 1
 TREASURE OF BRUCE LEE
 ENTER THE PANTHER
 TRUTH GAME OF DEATH
 THE IRON MONKEY
 BRUCE LEE'S SECRET

營業時間: 星期一至五上午十時至晚九時
 星期六上午十時至下午六時
 星期日及假期上午十二時至下午六時

648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

STARTS DEC. 12, 1986
 由一九八六年十二月十二日
 開始

YUEN FONG CO. LTD.

ENDS DEC. 23, 1986
 至一九八六年十二月二十三日
 止

元豐公司
聖誕酬賓大減價

Christmas SALE
 at Chinatown and Richmond locations;
 華埠總店及列治文分店同時舉行
 特價只限門市

10% TO 20% OFF
 ON ALL MERCHANDISE
八折至九折 酬賓大減價
聖誕快樂 并賀新年

Chinatown location:
 總店: 片打東街 242-244 號, 電話: 683-6858-59
 E. Pender St.
 Richmond location:
 列治文分店: CAMBIE PLAZA NO. 5 RD. 夾 CAMBIE RD. 278-4200
 減價期內, 信用卡 (CREDIT CARD) 暫停使用, 恕不送貨

華僑金行

聖誕酬賓大減價

WAH KIU JEWELLERS LTD.
 504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話 669-3247

德信參茸國藥行

十二月三日(星期三)開始

一年一度聖誕酬賓
大減價

推出大量合時送禮佳品
 部份價錢 平過八折

唔買都睇吓 切勿走雞

謹祝各位僑胞
聖誕快樂 身體健康

片打東街 138 號 687-6977

胡夫雪佛蘭·奧士無比汽車公司



界限街一五五號 電話: 公司: 二九三·一三一 內線二一一
Wolfe Chevrolet Oldsmobile Ltd. 住宅: 四三二·一三一六
 1515 Boundary Road, Vancouver, British Columbia V5K 5C4 Telephone (604) 293-1311

87年各款新車已到 並有油渣貨車 W4 W7 兩種

專門代理雪佛蘭 客車
 奧士無比 各款大小 貨車
 雪佛蘭



特聘蕭有才先生為僑胞服務·

蕭先生精通國語、粵語、上海話及其他方言·

溫哥華最有信用的汽車代理商